

**İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI
DERS İÇERİKLERİ**

	#	Yarıyıl	Ders Kodu	Ders Adı	T	U	K	AKTS	Tür
4. SINIF GÜZ	1	7	MTB 401	ÇEVİRİDE GÜNCEL KONULAR	3	0	3	6	Zorunlu
	2	7	MTB 403	ÇEVİRİ STAJINA GİRİŞ	3	0	3	6	Zorunlu
	3	7	MTB 409	ÇEVİRİ ÇALIŞMALARINDA UYGULAMALAR VE TEKNOLOJİLER	3	0	3	6	Zorunlu
	4	7	MTB 415	BİLİMSEL METİN OKUMA VE YAZMA	3	0	3	6	Seçmeli
	5	7	MTB 419	EDİMBİLİM VE ÇEVİRİ	3	0	3	6	Seçmeli

	#	Yarıyıl	Ders Kodu	Ders Adı	T	U	K	AKTS	Tür
4. SINIF BAHAR	1	8	MTB 402	UYGULAMALI MÜTERCİM-TERCÜMANLIK	0	40	10	30	Zorunlu

GÜZ

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
MTB 401	ÇEVİRİDE GÜNCEL KONULAR	3	0	3	6
İçerik	Bu dersin amacı öğrencileri yazılı ve sözlü çeviri alanındaki güncel konular, sorunlar ve gelişmeler hakkında bilgilendirmektir.				

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
MTB 403	ÇEVİRİ STAJINA GİRİŞ	3	0	3	6
İçerik	Bu dersin amacı, öğrencilerin çeviri pratiğini ve uygulamalı eğitimden önce ve uygulamalı eğitim sırasında ve sonrasında izlenecek adımları tanımasını sağlamaktır.				

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
MTB 409	ÇEVİRİ ÇALIŞMALARINDA UYGULAMALAR VE TEKNOLOJİLER	3	0	3	6
İçerik	Bu dersin amacı öğrencilerin bilgisayar destekli çeviri araçlarının gelişmiş özelliklerini yetkin bir şekilde kullanabilmelerini sağlamak ve çeviri araçlarında kullanılabilecek elektronik kaynakları tanıtmaktır.				

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
MTB 415	BİLİMSEL METİN OKUMA VE YAZMA	3	0	3	6
İçerik	Bu dersin amacı öğrencilerin akademik yazma ve okuma konusunda temel bilgilere sahip olmalarını; araştırma makaleleri, özetler, makaleler, tezler gibi farklı türdeki akademik metinlerin yapısal ve retorik özelliklerinin farkında olmalarını sağlamaktır.				

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
-------------	------------	---	---	---	------

MTB 419	EDİMBİLİM VE ÇEVİRİ	3	0	3	6
İçerik	Bu dersin amacı öğrencilerin edimbilimin temel konu ve kavramlarına ve edimbilimsel yaklaşımlardan çeviri sürecinde nasıl faydalanabileceklerine dair fikir sahibi olmalarını sağlamaktır.				

BAHAR

Dersin Kodu	Dersin Adı	T	U	K	AKTS
MTB 402	UYGULAMALI MÜTERCİM-TERCÜMANLIK	0	40	10	30
İçerik	Bu dersin amacı öğrencilerin öğrenimleri süresince teorik derslerinin yanı sıra mesleki beceri, deneyim ve yeterlilik kazanmalarına olanak sağlamak üzere 8 (sekiz) yarıyıllık eğitim-öğretimlerinin 1 (bir) yarıyılını mesleki alanlarıyla ilgili kurum, kuruluş ve işletmelerde geçirmelerini sağlamaktır.				

Belgenin geçerliliğini doğrulamak için aşağıdaki e-posta üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Öğr. Gör. Ferdane Kaynarpınar
ferdane.kaynarpinar@toros.edu.tr